ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΚΕΙΜΕΝΟΥ ΧLV

Ο Καίσαρας πληροφορείται από τους αιχμαλώτους τι συμβαίνει στο στρατόπεδο του Κικέρωνα και σε πόσο μεγάλο κίνδυνο βρίσκονται τα πράγματα (ή: και πόσο κρίσιμη είναι η κατάσταση). Τότε πείθει κάποιον από τους Γαλάτες ιππείς να μεταφέρει μια επιστολή στον Κικέρωνα. Φροντίζει και προνοεί να μην μαθευτούν τα σχέδιά μας από τους εχθρούς, αν αρπάξουν την επιστολή (ή: αν αρπαγεί ή επιστολή) πριν φθάσει στον προορισμό της. Για τον λόγο αυτό στέλνει επιστολή γραμμένη στα ελληνικά. Συμβουλεύει τον απεσταλμένο, αν δεν μπορέσει να πλησιάσει, να δέσει την επιστολή στον ιμάντα του ακοντίου και να το ρίξει μέσα στο στρατόπεδο. Στην επιστολή γράφει πως θα έλθει γρήγορα με τις λεγεώνες (του). Ο Γαλάτης, επειδή φοβήθηκε τον κίνδυνο, αποφάσισε να ρίξει το ακόντιο. Αυτό, τυχαία (ή: κατά σύμπτωση), καρφώθηκε σ’ έναν πύργο και τρεις μέρες αργότερα γίνεται αντιληπτό από κάποιον στρατιώτη και μεταφέρεται στον Κικέρωνα. Εκείνος διαβάζει μέχρι τέλους την επιστολή και προτρέπει τους στρατιώτες να ελπίζουν στη σωτηρία (τους).

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΚΕΙΜΕΝΟΥ ΧLV

cuidam: είναι η ουσιαστική αόριστη αντωνυμία quidam, quaedam, quiddam (quoddam ως επιθετική). Σχηματίζει την αιτιατική ενικού: quendam, και τη γενική πληθυντικού: quorundam.

deferat: β΄ ενικό προστακτικής ενεργητικού ενεστώτα: defer.

ut […] adliget / (ut) [...] abiciat: Δευτερεύουσες ουσιαστικές βουλητικές προτάσεις ως έμμεσα αντικείμενα στο ρήμα της κύριας πρότασης monet.

adfore: Απαρέμφατο μέλλοντα του ρήματος adsum. Σχηματίζει και δεύτερο τύπο: adfuturum esse

turrim: αφαιρετική ενικού: turri.

tertio post die (το post είναι επίρρημα + αφαιρετική): μπορεί να αντικατασταθεί με την ισοδύναμη έκφραση post tertium diem (το post είναι πρόθεση + αιτιατική).

ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ

A΄ κλίση

epistula –ae: θηλυκό

littera –ae: θηλυκό → ετερόσημο (littera -ae = το γράμμα τoυ αλφαβήτου, litterae, -arum = λογοτεχνία, επιστολή)

tragula –ae: θηλυκό

Β΄ κλίση

periculum –i: ουδέτερο

Gallus –i: αρσενικό

consilium –ii/-i: ουδέτερο

legatus –i: αρσενικό

amentum –i: ουδέτερο

castra –orum: ουδέτερο → ετερόσημο (castrum –i = φρούριο, castra –orum = το στρατόπεδο)

Γ΄ κλίση

Caesar –aris: αρσενικό → δεν σχηματίζει πληθυντικό

Cicero –onis: αρσενικό → δεν σχηματίζει πληθυντικό

eques –itis: αρσενικό

hostis –is: αρσενικό και θηλυκό → εδώ είναι αρσενικό

legio –οnis: θηλυκό

turris –is: θηλυκό → αιτιατική ενικού: turrim, αφαιρετική ενικού: turri

miles –itis: αρσενικό

salus –utis: θηλυκό → δεν σχηματίζει πληθυντικό

Δ΄ κλίση

casus –us: αρσενικό → στο κείμενο χρησιμοποιείται επιρρηματικά

Ε΄ κλίση

res, rei: θηλυκό

dies, diei: αρσενικό → θεωρείται θηλυκό, μόνο όταν δηλώνει χρόνο ή προθεσμία

ΕΠΙΘΕΤΑ

Β΄ κλίση

captivus, -a, -um → δεν σχηματίζει παραθετικά

Graecus, -a, -um → δεν σχηματίζει παραθετικά

Gallus, -a, -um → δεν σχηματίζει παραθετικά

tertius, -a, -um → δεν σχηματίζει κλητική ούτε παραθετικά (τακτικό αριθμητικό)

ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ

quis, quis, quid (ερωτηματική ουσιαστική)

quantus, -a, -um (ερωτηματική)

quidam, quaedam, quiddam (αόριστη ουσιαστική)

noster, nostra, nostrum (κτητική, α΄ προσώπου, για πολλούς κτήτορες)

qui, quae, quod (αναφορική)

se (προσωπική, γ΄ πρόσωπο)

hic, haec, hoc (δεικτική)

quidam, quaedam, quoddam (αόριστη επιθετική)

ille, illa, illud (δεικτική)

ΡΗΜΑΤΑ

1η Συζυγία

curo, curavi, curatum, curāre

adligo, adligavi, adligatum, adligāre

adhortor, adhortatus sum, adhortatum, adhortāri (αποθετικό)

spero, speravi, speratum, sperāre

2η Συζυγία

persuadeo, persuasi, persuasum, persuadēre

provideo, providi, provisum, providēre

moneo, monui, monitum, monēre

vereor, veritus sum, veritum, verēri (αποθετικό)

3η Συζυγία

cognosco, cognovi, cognitum, cognoscĕre

gero, gessi, gestum, gerĕre

intercipio, intercepi, interceptum, intercipĕre 3 (ανήκει στα 15 ρήματα σε –io που κλίνονται σαν το capio)

conscribo, conscripsi, conscriptum, conscribĕre

mitto, misi, missum, mittĕre

abicio, abieci, abiectum, abicĕre 3 (ανήκει στα 15 ρήματα σε –io που κλίνονται σαν το capio)

scribo, scripsi, scriptum, scribĕre

constituo, constitui, constitutum, constituĕre

adhaeresco, adhaesi, adhaesum, adhaerescĕre

conspicio, conspexi, conspectum, conspicĕre 3 (ανήκει στα 15 ρήματα σε –io που κλίνονται σαν το capio)

perlĕgo, perlēgi, perlectum, perlegĕre

ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ

defero, detuli, delatum, deferre → β΄ ενικό προστακτικής ενεργητικού ενεστώτα →: defer

adeo, adii, aditum, adīre → μετοχή →: adiens (γενική: adeuntis)

possum, potui, ―, posse

ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΡΗΜΑΤΑ

sum, fui, ―, esse

adsum, adfui/affui, ―, adesse

ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ

tum: χρονικό

celeriter: τροπικό → Παραθετικά: Σ.Β. celerius, Υ.Β. celerrime

post: χρονικό

ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ

ex (+ κυρίως αφαιρετική)

apud (+ αιτιατική)

in (+ τοπική αφαιρετική)

a ή ab (+ κυρίως αφαιρετική)

ad (+ αιτιατική)

intra (+ αιτιατική)

ob (+ αιτιατική) → οι προθέσεις ob, per, propter (+ αιτιατική) δηλώνουν το εξωτερικό αναγκαστικό αίτιο

cum (+ οργανική αφαιρετική)

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ

ut (βουλητικός, υποτακτικός)

et (συμπλεκτικός, παρατακτικός)

ne (βουλητικός αποφατικός, υποτακτικός)

si (υποθετικός, υποτακτικός)

-que (συμπλεκτικός, παρατακτικός) → χρησιμοποιείται ως εγκλιτική λέξη